

Zmluva
o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností
č. Správca: 69/2017/LPO
č. Poskytovateľ: 70-102-1288/2017
č. Odberateľ: 1/2017

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“) a zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi **Zmluvnými stranami**:

1.

Názov: Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Sídlo: Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava 212
IČO: 00166260
DIČ: 2020830240
Zastúpený: Ing. Mária Frindrichová, predsedníčka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu- IBAN: SK40 8180 0000 0070 0006 3046
(ďalej len „**Správca**“)

a

Názov: Geodetický a kartografický ústav Bratislava
Sídlo: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava
IČO: 17316219
DIČ: 2020838083
Zastúpený: Ing. Ivan Horváth, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu- IBAN: IBAN SK58 8180 0000 0070 0006 2334
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)
(Správca a Poskytovateľ ďalej spolu aj „**Dodávateľ**“)

a

2.

Názov: Trnavský samosprávny kraj
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO: 37 836 901
DIČ: 2021628367
Zastúpený: Ing. Tibor Mikuš, PhD., predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK18 8180 0000 0070 0050 1106
(ďalej len „**Odberateľ**“)

Článok I Úvodné ustanovenia

- 1.1 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy podľa zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.2 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
- 1.3 Vybranými údajmi sa rozumejú vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností, ktoré patria do informačného systému katastra nehnuteľností (ďalej aj „**vybrané údaje**“).
- 1.4 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.5 Poskytovateľ je právnická osoba zriadená správcom, ktorá je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.6 Agendový informačný systém Odberateľa je:
 - a) Integrovaný informačný systém Trnavského samosprávneho kraja (ďalej len „**IIS TTSK**“), ktorý je vytvorený v rámci projektu „Elektronizácia služieb Trnavského samosprávneho kraja“ financovaného z prostriedkov Európskej únie a založeného na princípoch a smerovaní definovanom v Národnej koncepcii informatizácie verejnej správy, ktorá definuje princípy informatizácie verejnej správy tak, aby aktivity subjektov verejnej správy pri aplikácii informačnej a komunikačnej techniky koncepcie smerovali k digitalizácii procesov výkonu správy.
 - b) Geografický informačný systém ArcGIS (ďalej len „**ArcGIS**“), ktorý je interným systémom podporujúcim výkon agendovej pôsobnosti Odberateľa.
- 1.7 Odberateľ je právnická osoba, ktorej sa poskytnú vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností ako koncovému užívateľovi. Odberateľ prostredníctvom IIS TTSK a ArcGIS sprostredkuje vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností svojim zamestnancom, ktorí pri plnení úloh na príslušnom úseku verejnej správy

využívajú elektronické služby uvedené v bode 3.1 tejto Zmluvy, ktoré sú súčasťou IIS TTSK alebo ktorí pri plnení zákonných povinností používajú interný systém ArcGIS.

Článok II

Predmet zmluvy

2.1 Správca poskytne Odberateľovi Predmet zmluvy podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy prostredníctvom Poskytovateľa.

2.2 Predmetom zmluvy je:

- a) poskytnutie vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností elektronickým spôsobom prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „**elektronické služby**“) a zároveň poskytnutie týchto elektronických služieb,
- b) poskytnutie vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a poskytnutie vybraných údajov zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností prostredníctvom diskového priestoru vyhradeného pre Odberateľa na serveri Poskytovateľa (ďalej len „**webový server**“), a to v rozsahu, formáte a spôsobom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy

(ďalej spolu len „**Predmet zmluvy**“).

2.3 Rozsah poskytovaných vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti Odberateľa. Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností budú poskytnuté v katastrálnych územiach v rozsahu Trnavského samosprávneho kraja.

2.4 Vybrané údaje sa poskytujú podľa stavu evidovaného v informačnom systéme katastra nehnuteľností. Poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter a sú aktuálne ku dňu aktualizácie údajov.

Článok III

Účel použitia Predmetu zmluvy

3.1 Odberateľ použije

- a) Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy na účel realizácie nasledovných elektronických služieb Odberateľa, ktoré sú súčasťou IIS TTSK:
 - i. „*Poskytovanie dotácií na rekonštrukciu kultúrnych pamiatok*“ za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov a

vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 253/2010 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

- ii. „*Zverejňovanie informácií o prebytočnom majetku VUC*“ za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa pri predaji prebytočného majetku podľa § 9a zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov, zákonom č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (obchodná verejná súťaž), zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 527/2002 Z. z. o dobrovoľných dražbách v znení neskorších predpisov a o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti v znení neskorších predpisov.
- iii. „*Poskytovanie dotácií na kultúru*“ - Odberateľ realizuje svoju pôsobnosť v oblasti kultúry a utvára podmienky na tvorbu, prezentáciu a rozvoj kultúrnych hodnôt a kultúrnych aktivít a stará sa o ochranu pamiatkového fondu prostredníctvom grantového systému Podpora kultúrnych a umeleckých aktivít v súlade so zákonom č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

b) Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy pre potreby ArcGIS na účel:

- i. *zakreslenia polohy prenajatého prebytočného majetku do mapy* za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov,
- ii. *zakreslenia polohy predaného prebytočného majetku do mapy* za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov,
- iii. *zakreslenie registrovaných poskytovateľov sociálnej služby do mapy* za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa § 64 ods. 4 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
- iv. *zakreslenie prevádzok zdravotníckych zariadení do mapy* za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- v. *zakreslenie rekonštrukcie ciest II. a III. triedy do mapy* za účelom plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa podľa zákona č. 135/1961 Z. z. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (§3d – vlastníctvo a správa pozemných komunikácií).

3.2 Za účelom dôsledného plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa na príslušnom úseku verejnej správy vyplývajúcom z ustanovení právnych predpisov uvedených v bode 3.1 tohto článku Zmluvy, zamestnanci Odberateľa potrebujú k uvedeným činnostiam aj vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností. Z uvedeného dôvodu Odberateľ

použije Predmet zmluvy výlučne k výkonu príslušného úseku verejnej správy zamestnancami Odberateľa podľa ustanovení právnych predpisov uvedených v bode 3.1 tohto článku Zmluvy.

Článok IV **Cena a čas plnenia**

- 4.1 Predmet zmluvy sa Odberateľovi poskytne bezodplatne podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o geodézii a kartografii, § 17 ods. 6 zákona č. 305/2013 Z. z. a podľa § 3 ods. 4 písm. e) zákona č. 275/2006 Z. z.
- 4.2 Na účely poskytnutia Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje vydať Odberateľovi technické prostriedky prístupu k elektronickým službám do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Zoznam elektronických služieb, prostredníctvom ktorých sa poskytujú vybrané údaje podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy je uvedený v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Dodávateľ poskytne Odberateľovi vybrané údaje prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy v režime dostupnosti online. Prístup k elektronickým službám uvedeným v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy sa realizuje prostredníctvom webového servera zriadeného u Poskytovateľa a Odberateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi technické údaje prístupového bodu, z ktorého bude pristupovať, meno a priezvisko zodpovednej osoby. Vybrané údaje získané cez elektronické služby sa neukladajú v agendovom informačnom systéme Odberateľa.
- 4.3 Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy poskytne Správca Odberateľovi prostredníctvom Poskytovateľa v termíne polročne k 30.06. a 31.12. kalendárneho roka s výnimkou prvého poskytnutia Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy, ktoré sa uskutoční do desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok V **Spôsob plnenia**

- 5.1 Poskytovanie vybraných údajov spôsobom podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy sa realizuje elektronicky prostredníctvom elektronických služieb uvedených v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
- 5.2 Poskytovanie vybraných údajov spôsobom podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy sa realizuje prostredníctvom webového servera zriadeného u Poskytovateľa, a to v rozsahu, formáte a spôsobom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy.
- 5.3 Kontaktnými útvarmi na účely plnenia podľa tejto Zmluvy sú
- a) za Správcu: odbor informatiky, bezpečnosti a krízového riadenia,
 - b) za Poskytovateľa:
 - i. pre poskytovanie Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy: odbor informačných a komunikačných technológií,
 - ii. pre poskytovanie Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy:

- odbor centrálného katastra nehnuteľností,
c) za Odberateľa: oddelenie informatiky a odbor stratégie a programovania

- 5.4 Kontaktné útvary podľa bodu 5.3 tohto článku Zmluvy neodkladne určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania Predmetu zmluvy. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom písomne oznámia najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Kontaktné útvary sú povinné si navzájom písomne oznámiť každú zmenu kontaktných osôb najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa kedy zmena nastala.
- 5.5 Vzájomná spolupráca medzi kontaktnými útvarmi v oblasti poskytovania Predmetu zmluvy a využívania poskytovaných dát sa zameria najmä na:
- a) vytváranie podmienok pre bezpečné a rýchle poskytovanie Predmetu zmluvy,
 - b) poskytnutie súčinnosti a potrebných informácií pri poskytovaní Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy,
 - c) technickú súčinnosť pri realizácii prístupu k elektronickým službám.

Článok VI

Licenčné podmienky

- 6.1 Vybrané údaje alebo akákoľvek ich časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. Správca na použitie vybraných údajov alebo ich časti udeľuje Odberateľovi nevýhradnú obmedzenú licenciu v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:
- a) Odberateľ je oprávnený použiť vybrané údaje alebo akúkoľvek ich časť v súlade so zákonom o geodézii a kartografii, katastrálnym zákonom, autorským zákonom a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu svojej činnosti a na účel uvedený v čl. III Zmluvy. Odberateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny vybraných údajov. Odberateľ je povinný pri používaní vybraných údajov alebo ich častí zachovať ich nezmenený obsah a uvádzať dátum ich aktuálnosti.
 - b) Odberateľ nie je oprávnený vybrané údaje ani prístup k nim poskytnúť ani sprístupniť ďalším fyzickým a právnickým osobám v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii.
 - c) Odberateľ nie je oprávnený poskytnuté vybrané údaje zverejniť v takej forme ako mu boli poskytnuté Dodávateľom. Odberateľ je oprávnený poskytnuté vybrané údaje zverejniť iba spôsobom podľa bodu 6.3 písm. h) tohto článku Zmluvy.
 - d) Odberateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie vybraných údajov, ani nie je oprávnený udelenú licenciu postúpiť na tretiu osobu, a to ani v časti ani v celku. Neoprávnené šírenie vybraných údajov alebo ich častí je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 461/2009 Z. z.“) a zákona o ochrane osobných údajov.
 - e) Licencia sa udeľuje bezodplatne na dobu, na ktorú je táto Zmluva uzavretá.

- 6.2 Odberateľ berie na vedomie, že

- a) autorské práva k vybraným údajom patria Správcovi a požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva neprechádzajú na Odberateľa. Použitie Predmetu zmluvy v rozpore s touto Zmluvou a v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi môže mať závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky,
- b) Dodávateľ, vzhľadom na príslušné ustanovenia katastrálneho zákona a zákona o ochrane osobných údajov, mu nebude podľa tejto Zmluvy poskytovať rodné čísla fyzických osôb a údaje o cene poľnohospodárskych pozemkov a lesných pozemkov, ako ani ďalšie údaje, pri ktorých to neumožňujú všeobecne záväzné právne predpisy,
- c) poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter,
- d) Dodávateľ má počas účinnosti tejto Zmluvy právo na zmenu štruktúry poskytovaných vybraných údajov v nadväznosti na rozvoj informačného systému katastra nehnuteľností. Dodávateľ na plánovanú zmenu upozorní Odberateľa a zmenu realizuje so zachovaním primeraného prípravného obdobia pre Odberateľa.

6.3 Odberateľ sa zaväzuje, že:

- a) poskytne Dodávateľovi údaje o pripojení svojho informačného systému IIS TTSK k elektronickým službám,
- b) potvrdí kontaktnému útvaru Správcu, že prístup k elektronickým službám bol zo strany Odberateľa aktivovaný a Odberateľ začal využívať prístup k elektronickým službám,
- c) bude získavať vybrané údaje prostredníctvom elektronických služieb iba za použitia individuálnych dotazov, a to len v prípadoch, ktoré sú vyvolané agendou Odberateľa v rámci jeho pôsobnosti, výlučne cez počítačovú sieť GOVNET,
- d) bude využívať individuálne získavanie vybraných údajov prostredníctvom elektronických služieb len nevyhnutne v odôvodnených prípadoch,
- e) bude používať získané vybrané údaje pri zobrazovaní vo svojom agendovom informačnom systéme,
- f) vybrané údaje alebo ich časti použije iba v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti,
- g) neprevedie alebo nepostúpi nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu,
- h) nové dielo a každú jeho rozmnoženinu vytvorenú Odberateľom z poskytnutých vybraných údajov, najmä tlačové a obrazové výstupy, povinne označí doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“, dátumom aktualizácie údajov a číslom tejto Zmluvy, ktoré jej prideliť Správca,
- i) získaním vybraných údajov preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona o ochrane osobných údajov a zabezpečí, že údaje, ktoré takto získal, bude využívať len na plnenie úloh ustanovených zákonom a na účel stanovený v čl. III Zmluvy. V súvislosti s používaním vybraných údajov je Odberateľ povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch. Odberateľ uvedené skutočnosti potvrdzuje čestným vyhlásením uvedeným v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy,
- j) poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly Správcom alebo Poskytovateľom zameranej na dodržiavanie podmienok Zmluvy,

- k) použije Predmet zmluvy v súlade s čl. III tejto Zmluvy, nevyužije ho na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- l) neposkytne prístup k elektronickým službám ďalším fyzickým alebo právnickým osobám,
- m) neposkytne technické prostriedky prístupu k elektronickým službám ďalším fyzickým alebo právnickým osobám,
- n) technické prostriedky prístupu k elektronickým službám budú aplikované výlučne na tie počítače Odberateľa, ktoré sú určené na komunikáciu s informačným systémom katastra nehnuteľností prostredníctvom elektronických služieb,
- o) v prípade kompromitovania technického prostriedku prístupu k elektronickým službám bude bezodkladne informovať kontaktnú osobu Správcu o uvedenej skutočnosti,
- p) v prípade vytvorenia geografického informačného systému poskytne Poskytovateľovi bezplatne údaje podľa § 20a písm. b) zákona o geodézii a kartografii,
- q) v prípade použitia vybraných údajov v rámci vytvorenia tematického geografického informačného systému zabezpečí, aby súbory údajov boli v pasívnej forme neoddeliteľnej od tematických vrstiev.

6.4 Dodávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť Odberateľovi technické údaje potrebné na zabezpečenie prístupu k elektronickým službám,
- b) poskytnúť Odberateľovi dokumentáciu potrebnú na použitie elektronických služieb podľa tejto Zmluvy,
- c) poskytnúť Odberateľovi dokumentáciu potrebnú na využívanie elektronických služieb,
- d) bezodkladne po prijatí oznámenia od Odberateľa o kompromitácii technického prostriedku prístupu Odberateľa k elektronickým službám, tento technický prostriedok prístupu k elektronickým službám zneplatniť a vydať nový technický prostriedok prístupu k elektronickým službám do piatich (5) pracovných dní odo dňa vykonania zneplatnenia,
- e) po poskytnutí elektronických služieb a prístupu k nim Odberateľovi, udržiavať tento prístup nepretržite počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou nevyhnutných odstávok kvôli zabezpečeniu servisných úkonov prevádzky alebo odstávok nevyhnutných na aktualizovanie súboru popisných a geodetických informácií katastra nehnuteľností.

6.5 Správca a Poskytovateľ sú oprávnení kontrolovať dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy.

6.6 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú aj na súbory vybraných údajov, aj na jednotlivé údaje.

Článok VII Iné povinnosti

- 7.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že neumožnia prístup k informáciám o užívateľských účtoch tretej osobe. Prepojenie informačných systémov Správcu a Odberateľa pri poskytovaní Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy je realizované prostredníctvom jedného užívateľského účtu.

- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom súčinnosť pri realizácii prístupu k elektronickým službám, najmä pri odstraňovaní nedostatkov spojených s vydávaním technických prostriedkov prístupu k elektronickým službám.
- 7.3 Ak sa ktorákoľvek zo Zmluvných strán dozvie o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie podľa tejto Zmluvy (napr. porucha výpočtového systému), je povinná prostredníctvom kontaktnej osoby bezodkladne informovať ostatné Zmluvné strany o týchto skutočnostiach.
- 7.4 O odobratom Predmete zmluvy a počte volaní elektronických služieb bude vedená štatistika Poskytovateľom.
- 7.5 Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Odberateľa, t.j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.

Článok VIII

Spracovanie vybraných údajov v agendovom systéme Odberateľa

- 8.1 Pri spracovaní Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. a) Zmluvy v agendovom systéme Odberateľa povoľuje Správca spracovať vybrané údaje, ktoré Odberateľ získa od Dodávateľa prostredníctvom elektronických služieb podľa Prílohy č. 3 tejto Zmluvy. Tieto vybrané údaje budú zodpovedať údajom evidovaným v informačnom systéme katastra nehnuteľností aktuálnym ku dňu aktualizácie údajov v prípade, ak sú súčasne splnené tieto podmienky:
- a) v agendovom procese Odberateľa sa nepožaduje preukázať právo k nehnuteľnosti výpisom z listu vlastníctva k aktuálnemu pracovnému dňu a času,
 - b) dátové prenosy súborov popisných informácií katastra nehnuteľností z katastrálnych odborov okresných úradov z predchádzajúceho pracovného dňa do centrálnej databázy Dodávateľa boli vykonané úspešne, dokladom čoho bude dátum aktuálnosti výstupov elektronických služieb,
 - c) na vybraných údajoch v systéme Správcu nie je vyznačená plomba v zmysle katastrálneho zákona.

Článok IX

Doba trvania zmluvy

- 9.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu do 31. 12. 2021.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Dodávateľom a Odberateľom,

- b) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - c) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom v prípade, že Dodávateľ zmenou technických podmienok stratí spôsobilosť poskytovať Predmet zmluvy spôsobom dohodnutým v Zmluve, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - d) písomným vypovedaním Zmluvy Odberateľom, aj bez uvedenia dôvodu. Odberateľ je povinný doručiť výpoveď Správcovi aj Poskytovateľovi. Výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Správcovi.
 - e) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ neposkytne prístup Odberateľovi k elektronickým službám do desiatich (10) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty uvedenej v čl. IV bod 4.2 tejto Zmluvy. To neplatí v prípade, že Odberateľ neposkytol súčinnosť Dodávateľovi pri realizácii prístupu k elektronickým službám.
 - f) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ nedodá Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy do piatich (5) pracovných dní odo dňa uplynutia polroka podľa čl. IV bod 4.3 tejto Zmluvy.
 - g) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ opakovane (najmenej dvakrát) poruší povinnosť uvedenú v čl. VI bod 6.4 alebo v čl. VII bod 7.1 tejto Zmluvy,
 - h) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade porušenia povinností uvedených v čl. VI bod 6.1 alebo bod 6.3 alebo v čl. VII bod 7.1 tejto Zmluvy zo strany Odberateľa v prípade, že Odberateľ neodstránil porušenie v primeranej lehote určenej Správcom.
- 9.3 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Odberateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Správcovi aj Poskytovateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Správcovi. Dodávateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Odberateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Odberateľovi. Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody. V prípade odstúpenia od Zmluvy nie sú si Zmluvné strany povinné vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia.
- 9.4 V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Článok X

Záverečné ustanovenia

- 10.1 Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou ostatným Zmluvným stranám. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručenke. Ak sa zásielka

z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručeníu aj dňom odmietnutia jej prevzatia.

- 10.2 Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 10.3 Zmluva sa vyhotovuje v siedmich (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Správca obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy, Odberateľ obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie Zmluvy.
- 10.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 10.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 10.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – „Čestné vyhlásenie“
Príloha č. 2 – „Špecifikácia rozsahu, formátu a spôsobu poskytovania vybraných údajov pre potreby ArcGIS“
Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

Správca

V Bratislave

dňa 5. 9. 2017

Poskytovateľ:

V Bratislave

dňa 24. 8. 2017

Odberateľ:

V Trnave

dňa 16. 8. 2017

..... V. I.
Ing. Mária Frindrichová
predsedníčka

..... V. I.
Ing. Ivan Horváth
riaditeľ

..... V. I.
Ing. Tibor Mikuš, PhD.
predseda

Príloha č. 1 – „Čestné vyhlásenie“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

ČESTNÉ VYHLÁSENIE

Trnavský samosprávny kraj, sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava, IČO: 37 836 901 ako Odberateľ týmto čestne vyhlasuje, že uzatvorením Zmluvy o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností č. Správcu 69/2017/LPO, č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017, č. Odberateľa 1/2017 neporušuje ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Trnave dňa 16. 8. 2017

..... v. r.

Ing. Tibor Mikuš, PhD.
predseda

**Príloha č. 2 – „Špecifikácia rozsahu, formátu a spôsobu poskytovania vybraných údajov
pre potreby ArcGIS“**

**k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností
č. Správcu 69/2017/LPO
č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017
č. Odberateľa 1/2017**

1. Špecifikácia rozsahu a formátu vybraných údajov

Vybrané údaje zo súboru popisných informácií sú údaje o nehnuteľnostiach, údaje o vlastníkoch a iných oprávnených osobách a údaje o právach k nehnuteľnostiam usporiadané v údajových skupinách KN-CS, KN-EP, KN-PA, KN-PK, KN-VL, KN-BP, KN-PV, KN-LV. Neposkytujú sa rodné čísla a údaje o cene poľnohospodárskych pozemkov a lesných pozemkov. Údaje budú poskytované vo formáte DBF z územia Trnavského samosprávneho kraja.

Vybrané údaje zo súboru geodetických informácií sú grafické súbory vektorovej katastrálnej mapy a grafické súbory vektorovej mapy určeného operátu. Údaje budú poskytované vo formáte údajov na výmenu grafických informácií vektorových máp VGI z územia Trnavského samosprávneho kraja, ktoré má Poskytovateľ v danom momente dodania k dispozícii.

2. Spôsob poskytovania vybraných údajov

Poskytovateľ dodá Odberateľovi prostredníctvom zabezpečeného webového servera zriadeného u Poskytovateľa Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy v termínoch podľa čl. IV bod 4.3 tejto Zmluvy.

Odberateľ je do siedmich (7) pracovných dní po nadobudnutí účinnosti Zmluvy povinný oznámiť kontaktnej osobe Poskytovateľa IP adresu, z ktorej bude pristupovať k webovému serveru zriadenému u Poskytovateľa a meno zodpovednej osoby.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, proces poskytnutia Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) Zmluvy je ukončený zo strany Dodávateľa uložením Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 písm. b) do adresára zriadeného pre Odberateľa na webovom serveri Poskytovateľa.

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

Zoznam častí elektronických služieb, prostredníctvom ktorých sa poskytujú vybrané údaje z Informačného systému katastra nehnuteľností, jednoznačnými identifikátormi služieb podľa centrálneho metainformačného systému verejnej správy, ktorého správcom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 275/2006 Z. z.:

KO-Sada	zo služby	výberové kritérium	šablóna volania
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register katastrálnych území	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-basic	A.2.1.6	Register krajov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register krajov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register krajov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register krajov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register krajov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register obcí	
eskn-basic	A.2.1.6	Register okresov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register okresov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register okresov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register okresov	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-basic	A.2.1.6	Register okresov	
eskn-basic	A.2.1.6	Register pôvodných katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register pôvodných katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register pôvodných katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register pôvodných katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.6	Register pôvodných katastrálnych území	
eskn-basic	A.2.1.7	Druh chránenej nehnuteľnosti	
eskn-basic	A.2.1.7	Druh nebytového priestoru	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-basic	A.2.1.7	Druh pozemku	
eskn-basic	A.2.1.7	Druh právneho vzťahu	
eskn-basic	A.2.1.7	Druh priestoru	
eskn-basic	A.2.1.7	Druh stavby	
eskn-basic	A.2.1.7	Príslušnosť k PP alebo LP	
eskn-basic	A.2.1.7	Spoločná nehnuteľnosť	
eskn-basic	A.2.1.7	Spôsob využívania pozemku	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-basic	A.2.1.7	Typ vlastníka	
eskn-basic	A.2.1.7	Typy vpisov na liste vlastníctva	
eskn-basic	A.2.1.7	Účastník právneho vzťahu	
eskn-basic	A.2.1.7	Umiestnenie pozemku	
eskn-basic	A.2.1.7	Umiestnenie stavby	
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.5	Účastník právneho vzťahu (účastník)	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Zoznam právnych vzťahov na LV nepriradených k účastníkovi	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.5	Zoznam právnych vzťahov na LV nepriradených k účastníkovi	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.9	Hlavička výpisu z listu vlastníctva	[REDACTED]
eskn-LV	A.2.1.9	Hlavička výpisu z listu vlastníctva	[REDACTED]

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.9	Hlavička výpisu z listu vlastníctva	
eskn-LV	A.2.1.9	Hlavička výpisu z listu vlastníctva	
eskn-LV	A.2.1.9	Hlavička výpisu z listu vlastníctva	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - html	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - html	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - html	

Príloha č. 3 – „Špecifikácia nevizuálnych rozhraní elektronických služieb pre potreby integrácie s IIS TTSK“

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu 69/2017/LPO

č. Poskytovateľa 70-102-1288/2017

č. Odberateľa 1/2017

eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - html	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - html	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - pdf	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - pdf	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - pdf	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - pdf	
eskn-LV	A.2.1.9	Vizualizácia výpisu z listu vlastníctva - pdf	